Akustik

Standard-Bezugspegel für die Kalibrierung audiometrischer Geräte Teil 2: Äquivalente Bezugs-Schwellenschalldruckpegel für reine Töne und Einsteckhörer (ISO 389-2 : 1994) Deutsche Fassung EN ISO 389-2 : 1996



ICS 13.140; 17.140.50

Deskriptoren: Akustik, Kalibrierung, Audiometrie, Bezugspegel, Schalldruckpegel

Acoustics - Reference zero for the calibration of audiometric equipment -

Part 2: Reference equivalent threshold sound pressure levels for pure tones and

insert earphones (ISO 389-2: 1994); German version EN ISO 389-2: 1996

Acoustique – Zéro de référence pour l'étalonnage d'équipments audiométriques – Partie 2: Niveaux de référence équivalents de pression acoustique liminaire pour les écouteurs à son purs et à insertion (ISO 389-2 : 1994);

Version allemande EN ISO 389-2: 1996

# Die Europäische Norm EN ISO 389-2: 1996 hat den Status einer Deutschen Norm.

#### **Nationales Vorwort**

Diese Norm enthält die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm ISO 389-2 : 1994 "Acoustics – Reference zero for the calibration of audiometric equipment – Part 2: Reference equivalent threshold sound pressure levels for pure tones and insert earphones", welche vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) unverändert als Europäische Norm angenommen wurde.

Der Norm-Inhalt war veröffentlicht als Entwurf DIN ISO 389 A1: 1993-02.

Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 821.6 "Hörgeräte, Audiometer und Kuppler" der Deutschen Elektrotechnischen Kommission im DIN und VDE (DKE) zuständig.

Der Zusammenhang der zitierten Normen und anderen Unterlagen mit den entsprechenden Deutschen Normen und anderen Unterlagen ist nachstehend wiedergegeben.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm und andere Unterlage.

Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig.

| Europäische Norm  | Internationale Norm 1) | Deutsche Norm            |
|-------------------|------------------------|--------------------------|
| EN ISO 389 : 1995 | ISO 389 : 1991         | DIN EN ISO 389 : 1995-11 |
| HD 305 S1 : 1977  | IEC 126 : 1973         | _                        |
| HD 443 S1 : 1983  | IEC 711 : 1981         | DIN IEC 711 : 1986-11    |

1) Bezugsquellen:

IEC-Publikationen: VDE-VERLAG GMBH, Bismarckstraße 33, 10625 Berlin

ISO-Normen: Beuth Verlag GmbH, Burggrafenstraße 6, 10787 Berlin; Postanschrift 10772 Berlin

Fortsetzung Seite 2 und 7 Seiten EN

Deutsche Elektrotechnische Kommission im DIN und VDE (DKE)
Normenausschuß Akustik, Lärmminderung und Schwingungstechnik (NALS) im DIN und VDI

DIN EN ISO 389-2: 1996-10

Die Internationale Norm ISO 389-2: 1994 wurde vom Technischen Komitee 43 "Acoustics" der ISO erarbeitet. Sie ist Teil einer Reihe von Normen, die unter der Hauptnummer ISO 389 mit dem Titel "Akustik – Bezugspegel für die Kalibrierung audiometrischer Geräte" neu erarbeitet oder – im Falle bereits bestehender Normen – zusammengefaßt wurden.

Die Internationale Norm ISO 389 wird, wie im Vorwort der ISO festgelegt, aus folgenden Teilen bestehen:

- Teil 1: Äquivalente Bezugs-Schwellenschalldruckpegel für reine Töne und supra-aurale Kopfhörer
- Teil 2: Äguivalente Bezugs-Schwellenschalldruckpegel für reine Töne und Einsteckhörer
- Teil 3: Äquivalente Bezugs-Schwellenkraftpegel für reine Töne und Knochenleitungshörer
- Teil 4: Bezugspegel für schmalbandige Verdeckungsgeräusche
- Teil 5: Äquivalente Bezugs-Schwellenschalldruckpegel für reine Töne im Frequenzbereich 8 kHz bis 16 kHz
- Teil 6: Äguivalente Bezugs-Schwellenschalldruckpegel für akustische Prüfsignale kurzer Dauer
- Teil 7: Bezugshörschwellen unter Freifeld- und Diffusfeldbedingungen

Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm liegen folgende Teile von ISO 389 vor:

- a) ISO 389: 1991 (erneute Veröffentlichung als ISO 389-1 vorgesehen);
- b) die Norm ISO 389-3:1994, die eine im wesentlichen redaktionelle Überarbeitung von ISO 7566:1987 (siehe DIN EN 27566:1992) darstellt;
- c) die Norm ISO 389-4: 1994, die eine im wesentlichen redaktionelle Überarbeitung von ISO 8798: 1987 (siehe DIN EN 28798: 1992) darstellt;
- d) der zur Norm verabschiedete ISO DIS 389-7 (siehe E DIN ISO 389-7).

CEN/TC 211 "Akustik" beabsichtigt die unveränderte Übernahme dieser Internationalen Normen als Europäische Norm.

# Nationaler Anhang NA (informativ)

#### Literaturhinweise

#### **DIN EN 27566**

Akustik – Standard-Bezugspegel für die Kalibrierung von Reinton-Knochenleitungs-Audiometern (Identisch mit ISO 7566 : 1987); Deutsche Fassung EN 27566 : 1991

#### **DIN EN 28798**

Akustik – Bezugspegel für schmalbandige Verdeckungsgeräusche (Identisch mit ISO 8798: 1987); Deutsche Fassung EN 28798: 1991

## DIN EN ISO 389

Akustik – Standard-Bezugspegel für die Kalibrierung von Reinton-Luftleitungs-Audiometern (ISO 389 : 1991); Deutsche Fassung EN ISO 389 : 1995

#### E DIN ISO 389-7

Akustik – Standard-Bezugspegel für die Kalibrierung von audiometrischen Geräten – Teil 7: Bezugshörschwellen unter Freifeldund Diffusfeldbedingungen (ISO/DIS 389-7: 1993)

### **DIN IEC 711**

Simulator für den abgeschlossenen Gehörgang zur Messung an Hörern, die mit Ohreinsätzen an das Ohr gekoppelt werden; Identisch mit IEC 711, Ausgabe 1981

# ISCHE NORM EN ISO 389-2

# EUROPÄISCHE NORM EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

August 1996

ICS 13.140

Deskriptoren: Akustik, Audiometrie, Audiometer, Kalibrierung, Hörschwelle, Bezugsdaten

# **Deutsche Fassung**

#### Akustik

Standard-Bezugspegel für die Kalibrierung audiometrischer Geräte Teil 2: Äquivalente Bezugs-Schwellenschalldruckpegel für reine Töne und Einsteckhörer (ISO 389-2 : 1994)

Acoustics – Reference zero for the calibration of audiometric equipment – Part 2: Reference equivalent threshold sound pressure levels for pure tones and insert earphones (ISO 389-2: 1994)

Acoustique – Zéro de référence pour l'étalonnage d'équipments audiométriques – Partie 2: Niveaux de référence équivalents de pression acoustique liminaire pour les écouteurs à son purs et à insertion (ISO 389-2 : 1994)

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 1996-07-10 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG European Committee for Standardization Comité Européen de Normalisation

Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel